Учебный план

45.04.02 Foreign Language of Professional Communication and Specialised Translation / Иностранный язык профессионального общения и специализированный перевод (кит.)

- Иностранный (русский) язык
- Профильные дисциплины
- Общеобразовательные дисциплины
- Дисциплины по выбору
- Междисциплинарные курсы
- Профессиональная практика
- Государственная итоговая аттестация
- Физическая культура

Семестр 1

- 职业交往的实际（主要外语）/ Практика профессиональной коммуникации (основной иностранный язык) — 3
- 口上专门翻译的理论和实际 / Теория и практика устного специализированного перевода — 3
- 翻译理论 / Теория перевода — 3
- 非语言大学的教外语学法 / Методика преподавания иностранных языков в не лингвистическом вузе — 3
- 书面专门翻译的理论和实际 / Теория и практика письменного специализированного перевода — 4
- Дисциплины по выбору №1 — 2
- Дисциплины по выбору №2 — 2
- Дисциплины по выбору №3 — 2

Семестр 2

- 口上专门翻译的理论和实际 / Теория и практика устного специализированного перевода — 4
- 职业交往的实际（主要外语）/ Практика профессиональной коммуникации (основной иностранный язык) — 4
- 职业交往的实际（第二个外语）/ Практика профессиональной коммуникации (второй иностранный язык) — 4
- 跨文化和业务交往的实际和理论 / Теория и практика межкультурной деловой коммуникации — 4
- 科研工作 / Научно-исследовательская работа — 3
- 教育实习 / Педагогическая практика — 3

Семестр 3

- 为跨国公司进行同声翻译的实际 / Практикум синхронного перевода для транснациональных компаний — 5
- 业务交往文化的实际（第二个外语）/ Практикум по культуре профессионального общения (второй иностранный язык) — 5
- 业务交往文化的实际 （主要外语）/ Практикум по культуре профессионального общения (основной иностранный язык) — 5
- Дисциплины по выбору №4 — 3
- Дисциплины по выбору №5 — 3
- Дисциплины по выбору №6 — 3
- 翻译实习 / Переводческая практика — 3
- 科研工作 / Научно-исследовательская работа — 3

Семестр 4

- 业务交往文化的实际 （主要外语）/ Практикум по культуре профессионального общения (основной иностранный язык) — 3
- 谈判和演示技术 / Технологии ведения переговоров и презентаций — 3
- 数字媒体 / Цифровые медиа — 3
- 写论文前的实习 / Преддипломная практика — 12
- 准备并通过国家考试 / Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена — 3
- 答辩的准备和毕业论文的答辩 / Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы — 6

Институт мировой экономики и бизнеса

Дисциплины по выбору

45.04.02 Foreign Language of Professional Communication and Specialised Translation / Иностранный язык профессионального общения и специализированный перевод (кит.)

Семестр 1

Дисциплины по выбору №1 — 1 из 2

- 词典学和语料库语言学 / Лексикография и корпусная лингвистика
- 信息通信技术 / Информационно-коммуникативные технологии

Дисциплины по выбору №2 — 1 из 2

- 专门文本的摘要叙述 / Переводческое реферирование специализированных текстов
- 媒体文本的语言 / Язык медиа текстов

Дисциплины по выбору №3 — 1 из 2

- 语义学的问题 / Проблемы лингвистической семантики
- 国际考试形式的教外语学法 / Методика преподавания иностранных языков в формате международных экзаменов

Семестр 2

Семестр 3

Дисциплины по выбору №4 — 1 из 2

- 科学交往 / Научная коммуникация
- 专门文本的摘要和简评 / Реферирование и аннотирование специализированных текстов

Дисциплины по выбору №5 — 1 из 2

- 专门文本的专业审订 / Профессиональное редактирование специализированных текстов
- 业务文件翻译 / Перевод деловых документов

Дисциплины по выбору №6 — 1 из 2

- 专门的文本摘要翻译 / Специализированный реферативный перевод текстов
- 专门文本的翻译分析 / Переводческий анализ специализированных текстов

Семестр 4